

## 技術詞彙表

本詞彙表載有本文件所用與我們業務有關的若干詞彙的解釋。該等術語及其特定涵義未必與業內所採用的標準涵義及用法一致。

「泊位」	指	能停泊船隻的指定位置，通常供裝卸貨物
「件雜貨」	指	須單獨裝載且並非以集裝箱或批量運輸的貨物，如汽車及以袋裝、桶裝、盒裝、箱裝及圓桶裝運輸的其他貨物
「承運人」	指	運載乘客或運送貨物賺取利潤的實體
「集裝箱貨物」	指	儲存於運輸存儲裝置中的貨物，而有關裝置為方便機械化操作而設計，可供長時間經常性重複使用
「集裝箱貨運站」	指	位於裝運港口的集裝箱貨運站是指由承運人用作收取貨物以便承運人將貨物裝載到集裝箱的指定地點。位於卸貨或目的地港口的集裝箱貨運站是指承運人用作為集裝箱貨物拆箱的指定地點
「原油」	指	從地殼或海底開採的未經提煉石油
「清關」	指	進出口方面的報關手續
「拆箱」	指	將著陸集裝箱開箱及取出其中所載全部物件的過程
「靠泊港」	指	位於岸邊的貨物處理區
「疏浚」	指	清除淤泥，使水道深度提高，為船隻留有足夠的轉向港池，並保證沿海設施具有足夠水深
「乾散貨」	指	大宗乾散貨，如金屬礦石、煤炭及穀物，以及小件乾散貨、如糖、水泥及化肥，通常以乾散貨船或多功能船運輸
「無水港」	指	以公路或鐵路直接連接海港並作為往來內陸目的地的海上貨物轉運中心的內陸聯運碼頭
「翻車機」	指	主要用於傾卸鐵路車輛所運載煤炭的一種大型機械設備

## 技術詞彙表

「載重噸」	指	載重噸，是衡量船舶承載或能安全承載多少重量的計量單位。載重噸是貨物、燃油、淡水、壓艙水、供給、乘客及船員重量的總和，且該詞常用於指定船舶的最高容許載重量
「橋吊」	指	固定在泊位，用作於船舶與海岸之間轉移貨物的起重機
「一般貨物」	指	乾散貨及散雜貨
「建築面積」	指	建築面積
「腹地」	指	以某種運輸方式與港口相連的內陸貨物集散地
「IT」	指	信息技術
「公里」	指	公里
「節」	指	速度單位，等於每小時一海里 (1,852公里)
「液體散貨」	指	原油、成品油和液化氣，一般使用特別設計的船舶 (稱作油輪) 運輸
「m <sup>3</sup> 」	指	立方米
「通用泊位」	指	能夠處理多種一般貨物的泊位
「取料機」	指	從散物料堆場取料，經輸送帶送往碼頭裝船或裝車場裝車的大型取料設備
「成品油」	指	經煉油廠進行加工提煉的原油
「冷凍集裝箱」	指	具備冷凍功能而可用於運輸溫度敏感型貨物的集裝箱
「定期國際航班輪」	指	在指定港口間的固定國際航線上提供定期航班服務的商船
「滾裝滾卸」	指	從特別設計作運載滾裝貨物之用的船舶裝卸輪式貨物 (如拖車及鐵路車廂) 的過程
「糧罐」	指	儲存糧食、食品及鋸末等散裝材料的構造物
「km <sup>2</sup> 」	指	平方公里

## 技術詞彙表

「m <sup>2</sup> 」	指	平方米
「堆場」	指	堆存、保管和交付貨物的場地
「裝卸」	指	裝船、堆裝或卸船
「儲罐」或「油罐」	指	存放或儲存液體或氣體的大型及經常為金屬質地的容器
「油輪」	指	設計用於運輸液體或氣體散貨的商業船舶
「碼頭」	指	準備為船舶、火車、卡車或飛機裝載集裝箱，或從船舶、火車、卡車或飛機中卸載集裝箱後立即堆放的指定區域
「標準箱」或「TEU」	指	20呎當量單位，計量集裝箱（長20呎×高8呎6吋×闊8呎）容量的標準單位
「吞吐量」	指	港口處理貨物的計量單位，轉口貨物分別按進口和出口各計算一次吞吐量
「轉運」	指	海運中的一個程序，貨物於到達最終指定目的地途中，在一個或多個中途目的地，由一艘船舶轉移到另一艘船舶，轉移的原因包括更換不同大小的船舶
「拖輪」	指	用於拖帶其他船舶航行或協助其他船舶靠、離碼頭的船舶